

# EL AMIGO DEL OBRERO

Montevideo Sábado 19 de Febrero de 1921.

Organo de los Circulos Catolicos de Obreros del Uruguay

(PORTE PAGO) Año XXIII — Núm. 2123

CRISTO VIVE. REINA E IMPERA

## EL AMIGO DEL OBRERO

N.º 1.º de Enero de 1921

Fundado en Montevideo, a Cristo Redentor  
APARECE LOS MIÉRCOLES Y SABADOS

Redacción y Administración

MERCEDES, 947

teléfono: La Uruguay 2181 (Central)

MONTVIDEO

REDACTORES

Dra. LUIS P. LENGUAS  
Y MIGUEL PEREA

SECRETARIOS DE REDACCION

Jr. JUAN NATALIO QUAGLIOTTI  
Dr. HECTOR E. TOSAR ESTADES

CORRESPONDENTES:

En PARIS: François Veuillot  
En TRIBUNO: Max Turmann.

SUSCRIPCION

Capital, por mes ..... \$ 0.20  
Interior, semestre adelantado ..... 1.20  
Exterior, semestre adelantado ..... 1.80

AVISOS

Pídanse precios a la Administración  
por avisos en 3.º y 4.º página, a una  
columna o más columnas, por centí-  
metros de altura.

La Administración no aceptará cual-  
quier aviso que se le presente; se re-  
serva el derecho de rechazar los que  
sean convenientes.

EL AMIGO DEL OBRERO no ad-  
mite publicaciones de redacción pa-  
gadas.

Agentes en todos los pueblos del  
interior:  
Se reciben suscripciones en las ca-  
sas parroquiales.

Administrador

Angel Martínez Alvarez

Circulos Catolicos de Obreros existentes  
en el país

Montevideo, calle Minas 1244 — La  
Unión — Villa Colón — Villa del Ce-  
ro — Paso del Molino — Guadalupe  
— Las Piedras — Pando — Salto  
— Mercedes — Fray Bentos — Minas  
— Durazno — Trinidad — Rocha — Pay-  
sondú — San José de Mayo — San  
Carlos — San Fructuoso — Nueva  
Hérelia — Treinta y Tres — Florida  
— Santa Lucía — Sarandí Grande —  
Santa Isabel — Rosario — Maldona-  
da — Santa Rosa (Canelones) — Ri-  
vera.

Oficina del Consejo Superior de los  
Circulos: Mercedes 947.

INDICADOR CRISTIANO

FEBRERO DE 1921

Sábado 19 — Stos Gabino, Tu-  
lio, Marcial, Conrado, Alvaro y  
Beatriz. Témpora.

Domingo 20 — 2.º de Cuaremas.  
Stos. Zenobio, León, Eleuterio, Ne-  
mesio y Potamio.

Lunes 21 — Stos Félix, Seve-  
rino Sérvulo.

Martes 22 — La Cátedra de San  
Pedro en Antioquia.

Miércoles 23 — Stos. Pedro,  
Damián, ob. dr., Sireno, Lizaro y  
Marta, v. m. Ayuno.

ORDEN DE LOS TRIDUOS

PARA EL AÑO 1921

FEBRERO de 1921

1, 2: P. de Guadalupe (Cane-  
lones).

3, 4, 5: Hnas. del Huerto (San  
José y Julio Herrera y Obes).

6, 7, 8: P. de las Piedras.

9, 10, 11: P. de la Colonia del  
Sacramento.

12, 13, 14: P. de la Aguada.

15, 16, 17: Hnas. del P. Socorro  
(Sayago).

18, 19, 20: P. de Paysondú.

21, 22, 23: P. del Córdón.

24, 25, 26: P. de Minas.

27, 28: P. de la Unión.

## La clase media.

de defende

Las clases obreras y las clases  
pobres, las llamadas así general-  
mente, son indudablemente, las  
más dignas de protección y de pie-  
dad, por sus sufrimientos y por su  
debilidad. Es por eso, por lo que,  
además de la propia obra de defen-  
sa y de organización emprendida  
por ellas, todas las personas de ra-  
ciocinio y de razón, pertenecien-  
tes a las demás clases sociales, y  
muy especialmente, los católicos,  
han iniciado un fuerte y activo  
movimiento de justicia y de ra-  
paración, de ayuda moral, y ma-  
terial a esos desgraciados col-  
cados en situación tan triste y  
desventajosa para llenar su mi-  
sión nobilísima, como todos los  
seres humanos. Y si bien no se  
ha alcanzado, ni mucho menos,  
la justa reivindicación de los de-  
rechos del obrero, mucho se ha  
adelantado en estos últimos tiem-  
pos, mucho se ha conseguido en el  
orden material y moral, sobre todo  
en ciertos países.

Y los políticos y los agita-  
dores de conveniencia, han que-  
rido encaramarse sobre los hom-  
bres de tantos infelices, para  
medrar y obtener los medios de  
vivir sin trabajar; y para ello,  
han adulado, han halagado al  
obrero prometiéndole más de lo  
justo y más de lo que es posible  
alcanzar, al menos por ahora, ex-  
citándole sus odios y sus pasiones,  
haciéndole creer que es más ex-  
plotado y esclavizado, y que se  
le da muchísimo menos de lo que  
en realidad se le concede. Ade-  
más, se le habla sólo de derechos,  
pero no de deberes; el obrero —  
según los que lo engañan y ex-  
plotan su miseria — todo se lo  
merece y tiene derecho a todo,  
sin estar obligado a nada, pue-  
sto que él es el despojado y el ex-  
plotado. So le endiosa y se le  
saca de sus casillas, haciéndole  
esperar un paraíso en la tierra,  
y que será él, y tiene derecho, el  
amo, y no un igual en derechos  
que los demás hombres.

Pero la escuela católica, bus-  
cando e inveterado fin de justi-  
cia y el medio más práctico, po-  
sitivo y eficaz, de mejorar a los  
humildes, propiciar su felicidad,  
defender sus derechos, y esta-  
blecer el reinado de la paz y el  
amor en el mundo, ha hecho ya  
obra grande, hermosa y benefi-  
cia, y en muchos países los obre-  
ros van mejorado notablemente,  
gracias a sus propios esfuerzos  
metódicos y moderados, y a las

numerosas leyes y obras sociales  
creadas en su favor. Hay sin em-  
bargo, un gran grupo de perso-  
nas que debieran ser incluidas  
entre las clases dignas de pro-  
tección y de defensa, y que,  
siendo pobres, no son considera-  
das "obreras" ni son incluidas  
entre las que deben reivindicar,  
también, justos y sagrados der-  
chos.

Numerosos empleados públi-  
cos y privados; pequeños pensio-  
nistas o rentistas; pequeños co-  
merciantes y dueños de indus-  
trias muy poco remunerativas;  
profesionales que luchan con  
mil obstáculos para abrirse ca-  
mino y que sufren privaciones, a  
veces miseria, o que por lo me-  
nos, ven lesionados notablen-  
te sus legítimos derechos. Toda  
esta pléyade de individuos de  
escasos recursos, que por razo-  
nes de educación y hasta por exi-  
gencias de su misma ocupación o  
empleo, están obligados a vivir  
con un mínimo de apariencias  
convencionales, sufren muchas ve-  
ces torturas amarguísimas y muy  
crueles, vergüenzas, humillacio-  
nes, aun privaciones graves de  
alimentación y otras necesidades  
vitales, sin que nadie se acuerde  
de ellos, y hasta muchas veces,  
sin que nadie conozca ni se ima-  
gine, siquiera, los terribles su-  
frimientos morales que atormentan  
su espíritu, tanto más sensible,  
cuanto más refinado y culto.

Esta clase es, quizás, la que  
más ha sufrido en estos últimos  
años; no teniendo medios de de-  
fensa, ni pudiendo apelar a huel-  
gas, ni pudiendo acudir a la cari-  
dad pública, ni siendo objeto de  
solicitud especial de los legisla-  
dores, sufren más que nadie los  
efectos de la carestía de la vida,  
silenciosamente, con la vergüen-  
za de su dignidad, como un ob-  
turador que ahoga en sus labios  
toda protesta...

Pues, bien: esta clase sandwich,  
oprimida por las clases ricas, por  
los impuestos del Estado, por los  
especuladores sin conciencia, y  
también por las demás clases po-  
bres, sus compañeros de infortunio  
pero que la miran con odio, con  
desprecio o con envidia; casi  
siempre, empieza a dar señales  
de vida y a defenderse. En Euro-  
pa y en América, son ya nume-  
rosas las iniciativas, las organiza-  
ciones, las agrupaciones sindica-  
les, cooperativas, etc. que tienen  
por objeto defender los intereses  
de esta clase.

Este movimiento es, también,  
digno de toda simpatía y de todo  
apoyo material y moral. Así lo  
imponen la justicia y el amor de  
nuestros semejantes, que prescri-  
ben el Evangelio. Esos seres, son  
muchas veces, más desgraciados  
y más oprimidos, que los obreros  
manuales.

de la vecina orilla, muy parecido  
a los calabacines que por aquí se  
estellan, dice:

"Ustedes creen que esto es  
prueba de puritana moralidad?  
Pues es lo contrario. Prueba un  
refinamiento de inmundicia".

"Los ojos de un carángano  
entre las que deben reivindicar,  
también, justos y sagrados der-  
chos a su modesto léxico de enso-  
ñados, cogullas, frailes, clerga-  
llas) no pueden mirar castamen-  
te o indiferentes".

Cualquiera de nosotros, vemo-  
s, yendo por la calle, pantorrillas,  
pechos hombres y brazos, como la  
cosa más natural del mundo y sin  
que nuestro pensamiento se meta  
en mayores cavilaciones. Pero un  
carángano es incapaz de esto".

¡Ajajá! El argumento es de los  
que dejan a uno patético!

Para el calabacín porteño todas  
las leyes morales parecen reducir-  
se a un subjetivismo cuyo ideal  
sería la selva virgen o el tiempo  
de las cavernas antediluvianas, por  
que el argumento es digno de un  
hotentote.

Es como si un salvaje le dijera  
al calabacín: Mira, calabacín, yo  
soy el tipo, el verdadero ideal de  
la moralidad. Tú te jactas de que  
paseas por las calles de tus ciuda-  
des, más o menos civilizadas, sin  
que un desplante más o menos in-  
modesto en el vestir femenino, lo-  
que levanta la tempestad de los  
malos deseos en tu pecho; pues  
yo te digo, grandísimo bolonio,  
que en achaques de moralidad  
eres un novicio si te comparas con-  
migo.

Porque, mira, yo vivo como los  
monjes en mi selva. Aun el tapa-  
rrabos me resulta incómodo. Y  
así, por el estilo, viven todas las  
hijas de Eva de mi tribu, sin que  
me llamen mayormente la aten-  
ción los encantos de sus modas  
antediluvianas. Así que si quie-  
res llegar al summum de la  
perfección en achaques de morali-  
dad, imita a éste tu salvaje maes-  
tro, y lánzate por esas calles de  
Dios in puris naturalibus, para...  
que te apedreen los muchachos.

"Si nosotros tuviéramos la des-  
gracia de ser católicos, dejaríamos  
de serlo ante esta disposición".  
Se refiere, naturalmente, a la dis-  
posición mencionada, del Señor  
Gobernador Eclesiástico de Bue-  
nos Aires.

Y si yo tuviera la desgracia de  
opinar como tú, juzgando de la  
moralidad según el prisma del  
"ab asuetis non fit passio" mal-  
comido y peor digerido, pues me  
apartaba del contacto de las gen-  
tes civilizadas y que todavía tie-  
nen decoro y vergüenza, y me  
lanzaba a vivir entre los cafres,  
que son los compañeros sin pudor  
que reclaman tus opiniones mora-  
les.

El Mudo.

## CAJA POPULAR DE TRINIDAD

Hemos recibido la memoria y  
balance presentado a la asamblea  
de accionistas por el Directorio  
de la Caja Popular de Trinidad.

En la memoria se hace resal-  
tar la situación floreciente de la  
Caja, que, a pesar de las dificul-  
tades económicas del país, ha au-  
mentado sus operaciones en forma  
notable, llegando a una solidez,  
que da prestigio a la institución,  
confirmando así, la justicia y ra-  
zón con que el público le presta  
su confianza.

El movimiento de caja fué, en  
el ejercicio, de \$ 1.231.390.87. El  
balance arroja la suma de \$  
151.264.31, contra \$ 119.513.89,  
del Balance anterior, lo que acen-  
sa un aumento de \$ 31.750.42.

Las utilidades líquidas suman la  
cantidad de \$ 2453.33.

## SIGUEN CAYENDO

"Justicia", está contenta. No  
oculta su satisfacción, y en un  
número si y otro también, se nos  
muestra alegre y confiada.

Alegre: porque siguen cayendo  
los "jornales"; confiada: porque  
con esos "jornales", tendrá muy  
pronto "su casa", es decir habrá  
llegado a gozar esa satisfacción

tan propia de los "burgueses",  
[ser propietario]

Los "jornales", como decimos,  
siguen cayendo, y aunque eso  
puede representar para los tra-  
bajadores la falta de pan para  
sus hogares, no importa, lo esen-  
cial para "Justicia", lo impor-  
tante para ella, es tener "su ca-  
sa" y lo demás, poco le importa.  
Nada significa ni representa  
para el diario socialista, el ham-  
bre y la miseria en los hogares,  
con tal de que sigan cayendo los  
"jornales", tan apetecidos para  
ellos.

[Para eso son socialistas]

## Espera prolongada

Los asiduos lectores del órgano  
seccario, esperan ansiosos, el cum-  
plimiento de una promesa que les  
hiciera su favorito, hace ya más  
de 15 días: la publicación de la  
sentencia en que se le absuelve de  
la querrela que le inició el P. Ri-  
vero.

La falta de cumplimiento a esa  
promesa, no debe provocar la ira  
de los asiduos lectores del órgano  
seccario, pues tiene una justifica-  
ción escusa: el haber sido formula-  
da, antes de conocer el texto de  
la sentencia.

En efecto, el día 3, supo que se  
le absolvía y, pleno de gozo anun-  
ció la publicación de la sentencia.  
El día 5 se notificó, y, ¡oh desilucio-  
n! la cosa no era como para  
publicar.

Que "El Día", negó la pater-  
nidad de más de 20 artículos...  
que "El Día", no probó los he-  
chos atribuidos al P. Rivero...  
que "El Día", no cometió el deli-  
to de difamación en los únicos 9  
días que reconoció, pero que  
pudo cometerlo en los restantes...  
que "El Día", se llama a sí mis-  
mo — con tal de rehuir respon-  
sabilidades — "simples papeles  
sin valor"... etc., etc.

Estas cositas que se despren-  
den claramente de la sentencia,  
y otros más, no son para darlas a  
conocer a los asiduos lectores del  
órgano seccario.

He ahí la causa de esa espera  
prolongada, que se convertirá en  
definitiva.

## Polonio Oholeguy Elizondo

Con una santa muerte, digna  
de su vida rica por virtudes y  
en bondad, terminó sus días en  
este mundo, este jovencito de 15  
años, el 14 del corriente en la  
ciudad de Paysandú.

Hijo de un hogar cristianísimo  
y modelo, fué educado en la más  
honda y sólida piedad, y en el  
Colegio de Ntra. Sra. del Rosa-  
rio donde cursaba brillantemente  
sus estudios de Bachillerato, de-  
ja lo mismo entre sus compañeros  
como entre sus maestros, un hon-  
do recuerdo de su vida generosa  
y buena, alegre y virtuosa, llena  
de ejemplos de piedad y de fé y  
sembrada de actos de apostolado  
llenos de fervor, que prodigaba  
especialmente en el Oratorio Fes-  
tivo, donde muchos niños encon-  
traron el tesoro de su palabra y  
de su ejemplo.

Lleno de fé y de fervor pidió el  
día antes de su muerte los San-  
tos Sacramentos y la Bendición  
Papal, que recibió como un san-  
to.

Reciba su cristiana familia  
nuestro sincero pésame.

## Del Mundo Católico

El mandato en Palestina

Londres, 12. — Sir Alfred  
Mond entrevistado por un re-  
presentante de la "Central  
News" señaló con insistencia la  
situación de Palestina. Dijo que  
se encuentra en un estado de  
completo abandono, por la mala  
administración otomana duran-  
te siglos. Dijo que traía una  
carta para Lloyd George, del  
Consejo I. de Jerusalén, agrade-  
ciendo las declaraciones que hi-  
cieron en la Conferencia de San Re-

mo, Palestina necesita hoy capi-  
tales y trabajo. El gobierno pre-  
para grandes obras de utilidad  
pública. Sir Herbert Samuels ha  
desarrollado una labor maravi-  
llosa en ese país, con el beneplá-  
cito de todos. Cree que no exis-  
te allí amenaza maximalista, si-  
no que Palestina será un luzo de  
unión comercial y cultural en-  
tre Oriente y Occidente.

Donación Pontificia

Roma, 11. — El Sumo Pon-  
tífice entregó al Padre Gemelli la  
cantidad de cien mil liras para  
que instituya dos becas en la  
Universidad Católica de Milán.

La composición del Sacro Cole-  
gio — Habrá 33 cardenales  
extranjeros y 30 italianos

Roma 11. — Con motivo del  
próximo consistorio, se hace no-  
tar que Estados Unidos, que con  
sus colonias tienen 24 millones  
de católicos, tiene en el Sacro  
Colegio la mitad de la represen-  
tación de España.

Se anuncia que en el próximo  
consistorio se dará mayor repre-  
sentación a los elementos extran-  
jeros; los italianos tendrán 30 re-  
presentantes y todos los extran-  
jeros reunidos 33. Quedarán así  
7 vacantes en 70; nunca se llegó  
a este número, porque siempre se  
dejaron algunos puestos vacan-  
tes para el sucesor, al subir al  
Pontificado.

— Es casi seguro que el nuevo  
cardenal de Estados Unidos será  
Mons. Dougherty, arzobispo de  
Filadelfia. Esta creación según  
los interesados, tiende a conser-  
var el derecho no escrito de la  
Unión a tener tres miembros en  
el Sacro Colegio. Hasta 1911, tu-  
vo uno. El Sumo Pontífice Pío X  
aumentó a tres, Benedicto XV  
se propone mantener tres, pero,  
muchos creen que E. Unidos

tendría derecho a muchos más  
por ser la tercera potencia cató-  
lica del mundo. Italia, tradicio-  
nalmente sobre 57 tenía 21 car-  
denales. España con 20 millones  
de católicos tiene 4 y pronto ten-  
drá 6, con el nuevo consistorio.

— El Sumo Pontífice desea que

los candidatos a cardenales va-  
yan a Roma. Ha dicho: "En es-  
te momento solemne de nuestra  
vida, deseamos tener el placer  
de dar personalmente la bienve-  
nida al Sacro Colegio a los nue-  
vos cardenales, no negándoles el  
privilegio de recibir las insigni-  
as, de manos del Vicario 'de  
Cristo'".

Se espera que todos irán a Ro-  
ma y se volverán enseguida a su  
diócesis, donde el Papa quiere  
que estén para Pascua.

## UNIÓN CÍVICA DEL URUGUAY

Comisión Departamental

Celebró sesión la Comisión  
Departamental de Montevideo,  
tomando en consideración va-  
rios asuntos de importancia, re-  
lacionados con la marcha del  
Civismo Católico.

Se acordó convocar a los  
miembros de las Comisiones de  
los Clubs y a los correligiona-  
rios que deseen concurrir, para  
una gran Asamblea que se rea-  
lizará el Miércoles 2 de Marzo  
entrante y en la cual se tratará  
un amplio plan de organización  
y propaganda, preparando así  
al partido para la lucha próxi-  
ma.

Se tomaron otras resoluciones  
de carácter interno, y se fijaron  
los días Miércoles para con-  
tinuar sesionando.

## De François Veuillot

### CARTA DE PARÍS

(Especial para «EL AMIGO DEL OBRERO»)

(Continuación)

Sobre qué problema, y en qué  
condiciones se ha consumado la  
ruptura! Sobre la cuestión del  
bolchevismo.

A los ojos de la fracción extre-  
ma, — ayer minoría, hoy victo-  
riosa — Lenine y Trozki son los  
profetas del mundo nuevo, y el  
régimen de los Soviets constitu-  
ye el ideal del socialismo. Esta-  
blecer este ideal por un golpe de  
fuerza, a favor de un trastorno  
accidental o provocado, es todo  
el programa de estos revolucion-  
arios. Ellos han ido al Congreso  
de Tours con el designio de ha-  
cerlo acallar, bajo la forma de  
una adhesión resonante a la In-  
ternacional de Moscú. El otro  
partido — la mayoría de ayer,  
actualmente vencida — considera  
esta política como una aberración  
desastrosa. El también quiere,  
es cierto, apoderarse del poder y  
transformar el orden social, pero  
para alcanzar este fin, entiende  
seguir vías menos escabrosas y  
más seguras. Sin duda, hasta ad-  
mira, él también, al bolchevikis-  
mo; pero entiende conservar to-  
da su independencia, y por otra  
parte, se da bien cuenta de la  
imposibilidad de aplicar a Fran-  
cia los procedimientos que han  
obtenido éxito — momentánea-  
mente — entre los rusos.

Entre estas dos opiniones, la  
batalla ha sido larga y encarni-  
zada. Ha sido, sobre todo, de las  
más curiosas y de las más in-  
structivas para el público. La  
fracción que llamaremos moder-  
rada — todo es relativo — ha  
querido probar al partido ad-  
verso que el sistema bolcheviki  
entrainaría la ruina del socialis-  
mo francés. Y, para operar esta  
demostración, ha revelado cifras  
sensacionales, que en otras cir-  
cunstancias habría disimulado cui-  
dadosamente. Le recorda que la

Confederación General del Tra-  
bajo (a C. G. T.) que constitu-  
ye la organización socialista, ha  
querido, en la primavera última,  
poner en practica el bolchevikis-  
mo y provocar la revolución vio-  
lenta. Sufrió entonces un fracaso  
resonante. Ahora bien, ¿se sabe  
cuánto le ha costado esa experi-  
encia! Los congresistas de  
Tours no lo han enseñado: de  
1.350.000 adherentes, ella ha  
caído, en seis meses, a la cifra de  
600.000.

Al mismo tiempo, se desarro-  
llaba en nuestras campañas una  
conferencia agrícola inspirada en  
un espíritu nitidamente reaccio-  
nario — y nuestros socialistas  
habían podido agregar "dirigi-  
da por elementos clericales"  
que no está lejos, ya, de un mil-  
lón de miembros y que estaría  
dispuesta a levantarse en masa  
contra los revolucionarios. Son  
siempre los socialistas modera-  
dos, quienes han hecho esta con-  
fesión.

Esta "descubierta" pública  
ha irritado a nuestros "bolse-  
vikizantes"; pero no ha entibia-  
do su celo. Después de muchas  
diputadas, se pasó a la votación:  
más de dos tercios, de los con-  
gresistas, han aclamado la adhe-  
sión a la Internacional de Mos-  
cú. Pero esta vez — ya lo dije  
— la fracción vencida no ha que-  
rido someterse a la mayoría.  
Abandonó la sala y se dirigió a  
otro recinto, para proceder a la  
formación de un nuevo partido.  
Este nuevo partido es el que con-  
servó oficialmente el nombre de  
socialista. El otro, la fracción  
extrema, tomó la etiqueta de  
"comunista". Ya encierra, a su  
vez, en su seno, una minoría de  
super-extremistas que no talará  
en crecer.

Hé ahí, pues, al grueso de  
nuestros socialistas arrastrados  
a una vía que los aparta cada







aquella mirada era tan implorante, tan angustiosa, que Margarita tuvo piedad. ¿Tenía ella acaso el derecho de arrancar a aquella pobre moribunda la última ilusión?

— ¡No, no! — convencida y sin vacilar, más pálida aún de que se condenaba a la miseria, murmuró con voz sombría: — Si, hará usted testamento... pero más adelante, cuando esté usted mejor...

— Pero, criatura, — insistió la anciana, — ¿no has oído que no tendrías derecho a nada? ¿No sería mejor que lo hiciera ahora mismo?

Y sus ojos vidriosos seguían mirándola, mientras los labios temblorosos pronunciaban las tentadoras frases:

— ¡Serías rica!... Una vida tranquila, dichosa...

Margarita la escuchaba temblando. En visión rápida, desfilaban por su imaginación las escenas de su miseria existencia: las zozobras, las preocupaciones, las deudas... Una palabra suya y terminarían todas esas inquietudes...

Pero ante aquella humilde suplica, se sacrificó y dijo:

— Se curará usted... estoy segura de ello... y entonces... podrá usted dictar su última voluntad.

Un resplandor de felicidad iluminó el rostro de la moribunda y al caer su cabeza sobre la pila de almohadas, de sus labios, tenue como un soplo, brotó una frase:

— ¡Gracias!

### III

Pasó un minuto. Margarita observó que el embazo no se levantaba el jadeante pecho de la enferma.... Y se acercó más...

Ante la alegría de vivir, tía Aurelia había muerto.

Al convencerse de la realidad, la joven cayó al pavimento, llorando a la vez que su duelo, la pérdida de la fortuna anhelada.

Pero al imaginarse la cólera de Carlos ante la confesión de su timidez, fijó sus ojos en los de la muerta; aquellos pobres ojos que expresaban, primero, ansia infinita de vivir, y que iluminaron luego con un destello de felicidad; y ratificando su actitud, Margarita secó sus lágrimas y murmuró con entereza:

— ¡He hecho bien!

Daniel Riche

## COMERCIO

### MERCADO DE LANAS

Dentro de la misma situación que venimos indicando continúan efectuándose los negocios en este textil.

Por lanas cruza finas se obtiene de pesos 4.60 a 4.80, buenas a superiores de \$ 4.30 a 4.50 y las generales de \$ 3.80 a 4.20; en medianas las pocas operaciones que se terminan en primeras superiores alcanzan a cotizarse entre \$ 5.50 y 6.

### CUEROS VACUNOS SECOS

Mercado encaimado, debido a la falta de interés, sólo se colocaron pequeños lotes de becerros y novatos entre \$ 2.70 y 2.80.

### CUEROS VACUNOS SALADOS

Con reducido interés se obtiene con dificultad de \$5.60 a 5.80 por los de novillos y un peso menos los de vaca.

### PIELES LANARES

Los escasos negocios que logran terminarse son para la industria local, la que abona por lotes adelantados, tanto de merinos como cruza de \$ 2.20 a 2.30.

### CUEROS DE POTROS

Continuamos con plaza encaimada y precios flojos; por los cueros sanos se llega a \$ 2.80.

### CERDA

Mercado flojo, la mezcla buena obtiene \$ 4.90.

### PLUMA

Sin interés y con precios nominales.

### TRIGO

Anotamos 4058 bolsas por vía Central y 1314 id por id Bella Vista. En lo que va del año asciende el entrado por todas las vías a 350.771 bolsasa.

Con mercado regularmente activo se efectuaron los negocios en este cereal, por trigos buenos se obtuvo \$ 7.80 y por superiores \$ 7.90, pudiéndose alcanzar \$ 8 por especialidades.

Queda la plaza firme.

### MAIZ

Llegaron 72 bolsas via terrestre y 1707 id por los ríos.

Desde el 1.º de Enero aquí tenemos un total de 14.321 bolsas.

Ha seguido cotizándose con mercado invariable; el común de la Argentina superior se cotiza a \$ 7.30 y a 7.10 los regulares, por id del país siendo bueno se cotizó a 7.30 y los cuarentinos de \$ 7.60 a 7.70.

### LINO

Se recibieron 168 bolsas por Estación Central. En el correr del año se eleva lo anotado por todas las vías a 10.854 bolsas.

### FORRAJES

Plaza estable.

### ENTRADA DE FRUTOS Y CEREALES

Trigo por Estación Central: G. Aguerrebere 155, Suárez 1085, Butler 843, Schadi 300, B. Odera 310, Marrey 320 P. Vanini 150, B. Helguera 390, M. Bonafón 150, R. Branchi 382.

Total: 4055 bolsas.

Por Estación Bella Vista: C. Zunin 539, R. Amespil 177, R. Barreira 598.

Total: 1314 bolsas.

Maíz por Estación Central: A. G. Boero 33 bolsas, Balparda y Compañía 139.

Por vía fluvial: Fernández González 1707 bolsas

### LINO

Pesquera 168 bolsas.

### TOTALES DE VARIOS PRODUCTOS

Por Estación Central: 2034 cueros vacunos secos, 626 id salados, 201 cueros, 165 id y

Se venden paños

Morinos y Alpacas

**SOTANAS Y MANTOS**

SE CONFECCIONAN

CASA DE Santiago Costa

18 de Julio, 1503

ESQUINA A VÁZQUEZ

96 id lanares, 97 id potros, 19 id y 168 becerros, 1 id varios, 37 id cerda, 46 id corderos, 55 id alpiste, 83 id tabaco.

Por vía fluvial: 1599 bolsas papas, 150 id de potros.

### TABLADA

#### Situación del Mercado

La entrada habida en el día de ayer al mercado de ganado en pie estuvo compuesta por 2011 reses vacunas y 445 lanares, todo lo que resultó totalmente colocado.

Por novillos consiguieron hasta 130 milésimos, cotización que pagaron la Frigorífica Uruguaya y Compañía Swift de Montevideo respectivamente. Por buyes obtuvieron 105 milésimos por vacas, igual precio y por terneros 115 milésimos, habiendo figurado como comprador el Abasto.

Los negocios como podrá verse han seguido desarrollándose dentro de los precios y condiciones de los días anteriores.

Detallamos la continuación los límites registrados en el día, los cuales fueron cotizados por los compradores que siguen:

### COMP SWIFT DE MONTEVIDEO

Novillos — 115, 130.

FRIGORIFICO ARTIGAS

Novillos — 105 y 110.

Terneros — 100.

FRIGORIFICO URUGUAYO

Novillos — 125 y 130.

FABRICA DE FERRES

Bueyes — 80, 93 y 100.

Novillos — 90, 93, 95, 100.

### ABASTO

Bueyes — 105.

Novillos — 102.

Vacas — 82, 87, 88, 90, 92, 100 y 105.

Terneros — 115.

Las entradas del día tuvieron el siguiente reparto:

| Compradores              | Reses.      |
|--------------------------|-------------|
| Abasto                   | 490         |
| Cia. Swift de Montevideo | 684         |
| Frigorífico Uruguaya     | 358         |
| Frigorífico Artigas      | 274         |
| Fábrica de Ferrés        | 166         |
| Interior                 | 32          |
| Servicio particular      | 7           |
| <b>Total</b>             | <b>2011</b> |

### LANARES

Frigorífico Artigas 306

Frigorífico Uruguayo 139

**Total 445**

Para hoy se anuncia la entrada de 175 vagones de ganado vacuno y 21 de lanares.

Ignacio Silva

MAGNESIA

EFERVESCENTE

**Fervolina Americana**

GENERAL LUNA 1297

TELÉFONO: LAS DOS COMPAÑIAS

### Avisos Preferentes

SE VENDE o se alquila un terreno en el Cerro de la Victoria (Camino Casa-Batle entre Colonia y San Lorenzo). El terreno tiene 14 metros de frente por 40 de fondo. Darán razón en la Administración de este diario.

Alquiler: \$ 5.00. Venta: \$ 1.50 el metro.

### REPARACION Y DECORADO EN IMAGENES

Especialidades en Lemas, Signos de Bronce o Pastas Fuertes Incrustadas en Mármol. — Colocación de Xarinas para Escaleras. — Roturas compango, Mármol de colores, Estatuas, Muñecas, Abanicos, etc. — "Terra-cotas, Biscuits, Mayolcas." — JOSE MURILLO — Compositor — PAYSANDU 1082 —

### DESEA VD. REFORMAR SUS COLCHONES

— Avise por correo o mensajero a la "Colchonería del Este" de José García, calle Miguelete núm. 1500 esq. Piedra Alta, y quedará Vd. completamente conforme y bien servido. Los mensajes los paga esta casa. Gran surtido de colchines, lanas, cermas americanas de hierro y de todas clases.

### ALHAJAS, RELOJES BRILLANTES

Gran variedad de gustos, lo hallarán en la acreditada Joyería y Relojería San Carlos, de C. Mato y Hnos. Se hacen alhajas al gusto del interesado. Se componen alhajas y relojes por difíciles que sean. Taller en la casa. Inmenso surtido en medallas con diamantes, de oro "Fix", de plata, etc. Pidan precios que se le enviarán en seguida, los cuales son sumamente ventajosos, calle Gaboto núm. 1838, entre Miguelete y La Paz, Montevideo. No confundir; a mitad de cuadra.

### COCHERIA DEL CARMEN

De Manuel Rodríguez y Cia, calle Arenal Grande y Bransen. Se atienden pedidos a toda hora del día y de la noche. Carruajes por mes y servicio para casamientos, paseos, etc., etc. Servicio fúnebre, desde los más pomposos a los más sencillos. Elementos de primer orden. Precios módicos. Teléfonos: La Uruguaya 607 y La Cooperativa 1144

### TIENDA

Tienda de Correa Luna Hnos. — Calle Juan Carlos Gómez 1332. — Precio fijo. — Teléfono: La Uruguaya núm. 73.

### LIBRERIA, PAPELERIA Y TIPOGRAFIA LA POPULAR

De Mosca Hnos. — El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y estampería religiosas. — Situada en la calle 18 de Julio 1574. — Teléfono: La Uruguaya 768 (Córdoba).

### OPORTUNIDAD

Se venden: una estantería y mostrador de pino tea, soportes niquelados para vidriera. Tratar Mercedes 947.

**GRAN CASA BARRIOS**

MUEBLES

Carpintería y construcciones

EN GENERAL

URUGUAY Número 1639

MINAS Número 160

TELÉFONO: LAS DOS COMPAÑIAS

MONTEVIDEO

### PROFESIONALES

FARMACIA. — Empleado práctico se ofrece con buenas recomendaciones para ciudad o campaña. — Maldonado 819 piso bajo.

### SE VENDE O SE ALQUILA

Un hermoso y bien situado solar con 15 metros de frente a la Carretera a Colón, próximo a Sayago. — Ocurrir Mercedes 947.

JUAN N. QUAGLIOTTI. — Médico-cirujano. — Médico del Hospital Maciel. — Consultorio: Uruguaya 1256, de 1 a 3 p. m. — Casa particular: Bartolomé Mitre 1370.

LEONEL AGUIRRE Y HOMERO MARTINEZ ALBIN. — Ciudadela 1387.

HECTOR B. TOSAR ESTADES. — Abogado. — Treinta y Tres 1460.

EDUARDO TERRA AROCENA. — Ingeniero y Agrimensor. — 25 de Mayo 254. — Proyectos de obras en general. — Mensuras. Divisiones y Nivelaciones.

DOCTOR ALFREDO CANZANI. — Médico cirujano. — Consultas de 1 a 2 y 30 todos los días hábiles menos los jueves. — Ada. G. San Martín 2738. Teléfono Uruguaya 575 (Aguada).

LUIS ARRASTE VICTORIA. — Arquitecto y agrimensor. — Proyectos, dirección y construcción de obras, peritajes, tasaciones y mensuras. — Avenida 18 de Julio 1698 (entresuelo). — Teléfono La Uruguaya 2204 (Córdoba).

MIGUEL PEREA. — Abogado. — Estudio: Calle Mercedes 941.

MARIO ARTAGAVEYTIA. — Medicina-cirujía general. — Consulta de 1.30 a 3.30 p. m. — Teléfono: La Uruguaya 2337 (Central). Calle 25 de Mayo 689.

JOSE L. MULLIN. — Abogado. Estudio: Andes 1360. — Domicilio. Av. Sarrieno 84. — Pocitos.

CONRADO GONZALEZ BARBOI. — Escribano público. — Misiones 1388. — Teléfono La Uruguaya 1260 (Central).

IGNACIO BERGARA. — Escribano público. — Calle Misiones 1495 entre 25 de Mayo y Cerrito. Domicilio particular: Andes 1527. — Teléfono: Cooperativa 823.

### CLASES DE CASTELLANOS

Hector B. Tosar Estades

Treinta y Tres 1460.

ERNESTO CARDELLINO. — Dentista Jefe de la Clínica del Hospital de Niños. — Consultas de 7.30 a 11.30 a. m. y de 2 a 6 p. m. Los jueves y días festivos no hay consulta. — Calle Soriano 839. — Teléfono: La Uruguaya 675 (Central).

JOSE MARANESI. — Agrimensor. — Escritorio: — Gaboto núm. 1845.

LAGUARDIA HNOS. — Cirujanos dentistas. — Nuevos sistemas para la confección de dientes artificiales. — Extracción de dientes sin dolor. — Obturaciones de oro, platino y porcelana. — Consultorio: Yí 1290.

LUIS P. LENGUAS. — Médico Cirujano. — Consultas de 2 a 3 p. m. — Agraciada 1911.

## IMPRENTA LATINA

José M. Blanco

De UGAR BLANCO y Hnos.

1528-FLORIDA-1528

Los dos Teléfonos

## EXTRACTO DE

## MALTA MONTEVIDEANA

Bebida-alimento muy agradable y sumamente nutritiva

El mejor tónico y reconstituyente de efectos admirables en todo organismo que requiera ser fortalecido. Es también la mejor bebida para las personas sanas.

El Rev. Padre Juan R. Diz, Superior Mercedario, manifiesta su opinión en la siguiente forma:

«Reconozco en todo y por todo su acción vigorosa y natural para los organismos débiles».

Sociedad Anónima CERVICERIA MONTEVIDEANA

CALLE SANTA FE, 1035

## Farmacia y Drogueria del «LEON DE ORO»

## JOSE MARIA SUEIRO

FARMACIA

CASA MATRIZ FUNDADA EN 1889

AVENIDA 18 DE JULIO 899

Equilibrada Convención 1351-1353

Farmacia SUEIRO SUCURSAL

Avda. 18 de Julio 1867 (bis)

Casí coq. Arenal Grande (Cortés)

Importación directa de Drogas. — Especialidad en Perfumerías

SE DESPACHA PARA EL

CÍRCULO CATÓLICO

TELÉFONO: LAS DOS COMPAÑIAS

JUAN VARESE. — Escribano público. — Iturzaingó 1439.

### Establecimientos católicos de enseñanza

PARA VARONES

Colegio de la Sagrada Familia. — Enseñanza superior y elemental comercial idiomas. — Calle Agraciada número 1960

Escuela de San Vicente. — Gratuita. — Fundada en el año 1850 por la Sociedad de San Vicente de Paul. — Enseñanza elemental para varones. — Calle Treinta y Tres núm. 1285.

Colegio Pbro. José B. Capurro. — Dirigido por los Hermanos de la Sagrada Familia. — Calle Maciel. 1377.

Colegio Seminario. — Enseñanzas elementales y de bachillerato en ciencias y letras y superior. — Admite externos, pupilos, tres cuartos pupilos y medio pensionista. — Soriano número 1472.

Colegio de San Antonio. — Bajo la dirección de los PP. Capuchinos. — Se enseña instrucción elemental. — Calle Canelones entre Minas y Magallanes.

Talleres de Don Bosco. — Estanzuela. — Formación de artesanos en varios oficios, sastrería, zapatería, carpintería, herrería, panadería, encuadernación, etc.

Colegio Parroquial de San Luis. — Iglesia Parroquial del Reducto.

Colegio Católico de San Vicente. — Plaza San Agustín (Unión).

Colegio de San Pedro Nolasco. — Calle Cuñapirú núm. 145.

Colegio del Sagrado Corazón de Jesús. — Dirigido por los RR. PP. Sa-

lesianos. — Calle Mercedes núm. 176

— Recibe medio-pupilos y externos.

Colegio de San Francisco de Asís. — Dirigido por los RR. PP. Capuchinos (Nuevo París).

Colegio Pío (en Vía Colón). — Enseñanza elemental y superior. — Admite externos, pupilos y medio pupilos.

Colegio de N. S. del Huerto. — San José 590. — Dirigido por las Hermanas de Caridad, Hijas de María S. del Huerto. — Admite pupilas, media pupilas y externas. — Teléfono: 1299 (Central).

Colegio de la Guardia de Honor de Corazón de Jesús. — Calle Maldonado núm. 1047.

PARA NIÑAS Y SENORITAS.

Colegio de las Religiosas Dominicas. — Calle Rivera núm. 2257. — Admite externas, pupilas y medias pupilas.

Colegio Clara Jackson de Heber. — Dirigido por las H. H. Dominicas y la Anunciata. — Admite pupilas, media pupilas y externas. — Larrañaga 68.

Colegio de Nuestra Señora de Lourdes. — Dirigido por las Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Caridad Cristiana Alemana. — Se admiten externas, medio pupilas e internas. — Calle Martín García núm. 14.

Colegio San José, para niñas y señoritas. — Dirigido por las Hermanas Josefinas. — Cerro de Montevideo.

Escuela-Taller de las RR. HII. Viceninas. — Se da enseñanza superior. — Calle Reconquista núm. 432.

Escuela-Taller de María Auxiliadora. — Se admiten externas, medio pupilas o internas. — Calle Canelones esquina Magallanes.

asociarla a estas emociones, ciertamente punzantes, pero atenuadas y suavizadas por el inefable consuelo de nuestro cariño.

"No olvidaré nunca la cordialidad con que acogió usted a la que será muy pronto la compañera de mi vida, ni el inteligente acierto con que ha contribuido usted a perfeccionar la educación artística de Lena; ni podré jamás agradecer a usted bastante el haberme hecho ver con claridad en lo íntimo de mis sentimientos.

"Soy dichoso; disfruto de una dicha tan intensa, tan completa, tan elevada, que ni siquiera pude soñarla en el triste idilio de mi juventud. Mi cariño descanza en el cariño de Lena como en firme bloque de granito de este suelo, y el afecto que nos enlaza está por encima de lo humano y precederá.

"¿Qué he de decir a usted del marco en que, temporalmente, he vuelto a colocar a mi prometida? Conociendo la amplitud de espíritu, la finura de sentimiento y el delicado instinto poético de usted, estoy seguro de que le agradaría este marco, aún siendo muy diferente del de la ideal Italia. Saliendo de esos palacios mármoleos resultan pobres y severos los murallones grises de esta antigua casa solariega; los antiguos armarios y arcones tallados parecen muy toscos en comparación con los muebles finamente embutidos por los artistas italianos, y los paisajes que se divisan desde las rasgadas ventanas tienen austeri-

dad indescriptible: colinas pardas, árboles enjutos, cielo gris perla, matorrales de brezos y de aliagas. Insisto, sin embargo, en que usted sabría apreciar esta ruda poesía y comprender estos caracteres primitivos, enamorados del deber, creyentes sinceros que marchan derechamente, sin desviarse, de acuerdo con los dictados de la conciencia.

"Me doy cuenta de las fibras y de las raíces que, aún sin saberlo ella, unen a Lena a este suelo, a pesar de que antaño soñó con abandonarlo. No la separaré de su terruño. Aquí edificaré una casa para que *Flor de Bretaña* venga anualmente a pasar temporadas, a decir a sus honrados paisanos que esta región es la más amable, la más bella la más seductora de las patrias; y aquí, si Dios nos los concede, nuestros hijos aprenderán a ser firmes creyentes y animosos patriotas.

"Me encanta esta existencia rústica; me complace ver que Lena reanuda alegremente su antiguo género de vida mientras llega el momento de que yo le revele el nuevo ambiente en que ha de vivir, y para el cual usted la ha preparado con admirable delicadeza.

"Nuestra boda, que está muy próxima, se celebrará sin ostentación, salvo que asistirán como invitados todos los pobres de la comarca. Seguidamente Lena me guiará en la visita a su país, que debo y quiero conocer como patria adoptiva; luego, en otoño, iremos a Venecia en calidad de peregrinos del

recuerdo y de la amistad.

"Querida Condesa, deposito a los pies de usted el homenaje de mi respeto afectuosísimo y la ferviente expresión de gratitud por mi inefable felicidad..."

"Posdata. — Me pregunta usted qué ha dicho mi primo Leandro...? Me ha dirigido una carta que deja transparentar arrepentimiento y amargura. Pero me consta que en mi primo todo es superficial, lo mismo las penas que los afectos, y estoy seguro de que su madre lo consolará pronto, arreglándole una boda en la cual vayan juntas la simpatía y la conveniencia."

### VL

Ha terminado la siega de las mieses en las pardas llanuras que se extienden al pie de la montaña; la pasional abre sus flores violáceas en el tapiz verde que engalana los muros de la casa solariega y Coatlanguy, y las rosas e te se entreabren y enguirnalдан la tumba de Humberto, cuando el Alcalde de Lanrouara conduce hasta la iglesia parroquial a la novia, ataviada por vez postrera con el pintoresco y lujoso traje regional; con el traje bordado de plata.

Naturalmente, el Párroco de Boullomiers bendijo el enlace de su amada sobrina — a la cual, en sentida plática, llamó protegida de Señora María, *l'roun Vari* — y, naturalmente, Melania asistió a la boda, cosechando ale-

grías y recuerdos para el resto de su vida.

Antes de despojarse del traje de campesina bretona, Lena, acompañada por Severino, se arrodilló y rezó ante los floridos sepulcros del cementerio del pueblo.

Luego, al declinar la tarde, apareció en la sala, adornada de flores, una Lena metamorfoseada, tan completamente distinta, con su atavío de viaje, que Luisa permaneció un momento muda de asombro.

— ¡Has cambiado de traje, Lena! — exclamó bruscamente el Alcalde; — lo considero natural, hija mía, y me consta que tu corazón permanece invariablemente lo que fueren tus atavíos... Y me consta también que no te avergonzarás nunca de verme usando chaqueta, ni de mirar a Luisa con su cofia, y sé que cuando vuelvas por aquí a pasar temporadas nos ayudarás a mantener las tradiciones de nuestro amado terruño.

Lena, llorando, abrazó a su tío, y en la expresión de la mirada de ésta halló ahora una expresión de ternura muy semejante a la de su inolvidable padre...

Suavemente conduce, Severino a su esposa hacia el carruaje, que aguarda enganchado al pie de la escalinata.

— ¡Juan — murmura Melania, enjugándose las lágrimas —, ¡verdad que tuve una feliz inspiración el día en que acudí a Severino pidiéndole dinero pa-

ra tu viaje...?

Los recién casados se detienen un instante para contemplar por vez postrera la antigua casa solariega. Una ventana permanece cerrada: la de la habitación que habían preparado para Humberto, y en la cual el Alcalde no se siente ya con ánimo para entrar. El patio, sin embargo, ofrece aspecto alegre; han recogido los aperos de labranza y lo han adornado con macetones de naranjos procedentes del invernadero; asimismo ofrecen aspecto risueño las floridas enredaderas que tapizan los muros y trepan hasta la techumbre, y hasta resultan alegres las azules columnas de humo que surgen de las chimeneas, y evocan la abundancia del banquete de bodas.

— ¡Amadísima Lena — dijo Severino con íntima emoción —, ¡bendita sea la casa de tus padres, la casa en que naciste, y en la cual Dios se dignó encauzar tu existencia y hasta tus sabores para conducirte hasta mí, y para permitir que vayamos juntos hacia Él!

FIN.